



**GÉRARD SIMLER**  
CANTON DE MARCKOLSHEIM

***La lettre  
de votre Conseiller Général***

ARTOLSHEIM  
BALDENHEIM  
BINDERNHEIM  
BOESENBIESEN  
BOOTZHEIM  
DIEBOLSHEIM  
ELSENHEIM  
HEIDOLSHEIM  
HESSENHEIM  
HILSENHEIM  
MACKENHEIM  
MARCKOLSHEIM  
MUSSIG  
MUTTERSHOLTZ  
OHNENHEIM  
RICHTOLSHEIM  
SAASENHEIM  
SCHOENAU  
SCHWOBSHEIM  
SUNDHOUSE  
WITTISHEIM

**Collèges publics**

**Bénéficiaire :** Collège de Sundhouse  
**Montant :** 681,51 €, prise en charge des ATC pour les mois de janvier, février et mars 2014.

**Bénéficiaire :** Collège de Marckolsheim  
**Montant :** 552,17 €, prise en charge des ATC pour les mois de janvier, février et mars 2014.

**Classe de découverte : associations**

**Bénéficiaire :** Coopérative scolaire école de Bindernheim  
**Montant :** 720 €, organisation d'une classe de découverte à Stosswihr, du 1 au 14 mars 2014 (24 élèves x 30 euros).

**Habitat**

**Bénéficiaire :** M. Mathieu NEITER et Mme Aurélie BAZAINE - Marckolsheim  
**Montant :** 1 500 €, aide à la rénovation de leur logement à Ohnenheim (propriétaires occupants : aide Anah 7 000 euros, aide FART 3 500 euros).

**Equipements socio\_éducatifs des communes**

**Bénéficiaire :** Commune de Sundhouse  
**Montant :** 9 952,48 €, aménagement d'un ASLH à la Maison de l'enfance, dans le cadre du contrat de territoire du Grand Ried de Marckolsheim.



**Où me contacter :**

Par mail :  
gerard.simler@cg67.fr

**Vous pouvez également contacter  
mon secrétariat :**

Anne KAUFFMANN  
Secrétariat des Elus  
Hôtel du Département  
Place du Quartier Blanc  
67964 STRASBOURG Cedex 9

☎ 03 88 76 69 65  
anne.kauffmann@cg67.fr

## Bilinguisme : signature de la charte

### Résumé :

Dans le cadre des Assises de la langue et de la culture régionale, est proposée la signature de la Charte des collectivités territoriales d'Alsace pour la promotion de la langue régionale par la Région et les Départements du Bas-Rhin et du Haut-Rhin, lors de la cérémonie de clôture du 19 juin 2014.

Les premières assises de la langue et de la culture régionales, qui ont été mises en œuvre en 2012 pour aboutir le 19 juin 2014 dans le cadre de la réunion plénière aux propositions formulées par l'ensemble des acteurs associatifs et institutionnels concernés par la politique de la langue régionale, ont donné lieu à un vaste état des lieux de la politique menée en Alsace au cours des trente dernières années en matière de politique régionale des langues.

L'approche retenue pour les premières Assises régionales a eu pour objectif de dépasser résolument le cadre de l'apprentissage de la langue, pour parvenir à développer un projet global, culturel et sociétal. C'est dans ce cadre que le projet de la Charte des collectivités territoriales d'Alsace s'insère, car elle a pour objet de traiter des domaines les plus divers de la vie régionale : enseignement, services publics, médias, culture, économie etc.

Cette Charte régionale découle de la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires, dont la ratification par le gouvernement n'est toujours pas intervenue à ce jour, car elle nécessiterait une modification de la constitution. Toutefois, comme celui-ci l'a reconnu, cela n'empêche pas de mettre en œuvre, au niveau des collectivités qui le souhaiteraient, les mesures qui concernent celles-ci.

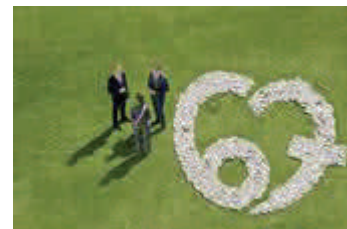
Ces engagements ne constituent pas un acte de nature juridique, mais uniquement de nature politique et morale : ils indiquent un accord de principe entre les co-signataires sur un certain nombre d'objectifs qu'il serait souhaitable d'atteindre.

Le Département du Bas-Rhin, à côté des autres collectivités régionales, intervient déjà actuellement dans un certain nombre de domaines, plus particulièrement dans l'apprentissage de l'allemand en général, de même qu'il intervient ponctuellement ou annuellement en matière culturelle, pour les médias ou encore pour l'utilisation de la langue régionale dans la vie sociale et professionnelle.

La Charte prévoit enfin que les collectivités présentent périodiquement un rapport d'avancement des mesures, qui sera soumis à l'examen d'un comité d'expert, comprenant des personnes nommés pour six ans.

En définitive, la mise en place d'une Charte régionale, signée par la Région et les deux départements concernés, devrait permettre d'avoir une vue d'ensemble des mesures concernant la langue régionale, en laissant aux collectivités la liberté d'intervenir dans le contexte budgétaire actuel selon leurs choix politiques spécifiques.

## Lancement du site web dédié aux collectivités



1 moteur de recherche "collectivités", 1 carte interactive des territoires bas-rhinois, 37 services d'accompagnement, 527 communes et 34 communautés de communes répertoriées avec leur propre espace personnalisé : ça y est, le site web dédié aux collectivités est officiellement lancé ! Rendez-vous dès maintenant sur [www.bas-rhin.fr/collectivites](http://www.bas-rhin.fr/collectivites) !

### Pourquoi ce site web ?

Le Conseil Général du Bas-Rhin souhaite renforcer ses liens avec les territoires et propose pour cela un ensemble de services pour accompagner les communes et les intercommunalités dans leur exercice quotidien, leurs projets et leurs missions. Ce site, destiné aux collectivités, recense tous ces services et permet de consulter à tout moment les informations nécessaires pour en bénéficier.

### Que contient ce site ?

Ce site reprend principalement **les 37 actions d'accompagnement aux collectivités** proposées par le Conseil Général du Bas-Rhin. **Chaque collectivité peut naviguer sur sa page personnelle** qui regroupe les services auxquels elle peut prétendre, un accès au portail e-services ainsi que les contacts qui lui seront utiles. En cliquant sur un service, le maire ou le président de communauté de communes aura toutes les informations sur les démarches à suivre.

Une carte interactive du Bas-Rhin permet également d'en savoir plus sur ses 5 territoires : Haguenau-Wissembourg, Saverne, Molsheim, **Sélestat** et CUS-Strasbourg. Chaque territoire a sa propre page avec davantage d'informations, des images et des vidéos.

Rendez-vous dès maintenant sur [www.bas-rhin.fr/collectivites](http://www.bas-rhin.fr/collectivites) !